



Руководство по использованию и обслуживанию продукции серии Lifeline

Используя отделочные составы серии [Lifeline](#), вы сделаете свой дом уникальным и неповторимым. Вся продукция Lifeline на водной основе, обладает повышенной износостойкостью, она подчеркнёт природную красоту дерева вашего дома. Вашему вниманию представлены отделочные составы как для интерьера, так и составы для наружной отделки.

Для чего производится наружная отделка?

- Для придания вашему дому великолепного внешнего вида
- Для защиты дома от негативного воздействия ультрафиолетового излучения
- Для защиты древесины от разрушительного воздействия влаги
- Для защиты от плесени, портящей внешний вид дерева

Сохранить естественную красоту дерева вашего дома очень просто. Следует лишь использовать высококачественные материалы, специально предназначенные для деревянных домов и обеспечивать лёгкий уход. Правильно подобранные материалы не только придадут дому роскошный вид, но и обеспечат защиту деревянных элементов, предотвратив дорогостоящие ремонтные работы. Вашим самым правильным решением будет выбор продуктов Perma-Chink Systems, которые, ко всему прочему, безопасны для окружающей среды.

Прозрачное покрытие [Lifeline Advance](#) с матовым (satin) или глянцевым (gloss) блеском, в купе с морилкой [Lifeline Ultra-2](#) формирует наилучший вариант наружного покрытия для вашего брусового дома.

На основе полученного опыта, приобретенного спустя многие годы исследований, Perma-Chink Systems предлагает ряд отделочных материалов на водной основе наивысшего качества, обладающих следующими преимуществами:

1. Морилки и другие отделочные материалы серии Lifeline непревзойдённы по своей красоте. Они сделают ваш дом уникальным, подчеркнут природную красоту дерева. Краска великолепно сочетается с любым видом отделки. Многие конкурирующие компании пытались скопировать великолепный внешний вид и другие характеристики материалов Lifeline, но не преуспели в этом.
2. Высокоэффективные полимеры серии Lifeline обволакивают древесные волокна, тем самым обеспечивая защиту поверхности дерева. Покрытие создаёт слой, который защищает древесину от деформации во время сезонных изменений температур.
3. Пигментные и ультрафиолетовые ингибиторы (вещества, замедляющие химические реакции и биологические процессы) – чрезвычайно важные компоненты для защиты древесины. Ингибиторы увеличивают износостойкость отделки, подчёркивают красоту дерева. Пигменты обеспечивают длительную защиту от ультрафиолета. Эти элементы входят в состав морилки Lifeline Ultra-2. Как только отделка изнашивается, пигменты также выветриваются. Таким образом предотвращается наслоение пигментов друг на друга, которое возникает, когда вы пользуетесь другими составами для отделки. Как результат - спустя годы ваш дом выглядит великолепно. При использовании составов для отделки от других производителей пигменты наслаиваются друг на друга. Как следствие – дерево дома становится темнее с каждым разом, когда вы обновляете отделку. Вы можете выбрать цветную морилку из серии Lifeline, и\или воспользоваться прозрачным покрытием Lifeline Advance.
4. Покрытия серии Lifeline паропроницаемы, что позволяет дереву просохнуть естественным способом. Кроме того, морилка предотвращает впитывание влаги древесиной во время дождя, снега или повышенной влажности.
5. Работать с составами серии Lifeline очень легко. Так же просто осуществлять и уход за ними после нанесения - очистку можно производить с помощью воды и мыла. Покрытия нетоксичны и не являются огнеопасными.

Как правильно следить за нанесённым покрытием?

Основным материалом для наружной отделки является покрытие Lifeline Ultra-2, дополняемое одним из двух видов прозрачного покрытия - Lifeline Advance Satin или Lifeline Advance Gloss. Во время осмотра покрытия или его чистки следует обращать внимание на его состояние, чтобы в случае необходимости нанести новый слой покрытия. Если вы используете покрытие серии Lifeline, отделка не будет требовать на протяжении 3-5 лет никакого дополнительного ухода кроме чистки. Если природные условия слишком суровы или в случае повышенной влажности древесины (более 20%) может потребоваться дополнительное обслуживание.

В процесс технического обслуживания входит:

- Полугодовая проверка (см. «осмотр», стр.4)
- Чистка (см. «очистка нанесенного покрытия», стр.4)
- Техническое обслуживание покрытия (см. «обновление и обслуживание покрытий серии Lifeline» стр.5)

Каких результатов следует ожидать?

Отделочные материалы должны соответствовать наивысшим требованиям. Они должны защищать стены от ветра, дождя, снега, солнечного света, от негативного воздействия изменения температур. Ущерб от вышеперечисленных факторов в разных частях дома варьируется по своей силе. Как правило, стены с южной и западной стороны (которые наиболее подвержены воздействию солнечного света и высоких температур) разрушаются быстрее, чем восточные и северные. Стены защищаются с помощью длинных навесов с крыш, что значительно замедляет процесс разрушения отделки стен. Деревянная поверхность, находящаяся под воздействием влаги разрушается гораздо быстрее той поверхности, которая от подобного воздействия защищена.

Торцы бруса должны быть хорошо защищены, их следует тщательно проверять и производить надлежащее техническое обслуживание. Торцы бруса впитывают в 10 раз больше влаги, чем брус в своей продольной части. Для защиты торцов бруса великолепно подойдёт покрытие [Log End Seal](#). Это покрытие предотвратит проблемы, связанные с впитыванием влаги древесиной (появление плесени и насекомых, гниение).

Во время первой смены сезонов на древесине может выступить сок. Отделка не препятствует этому явлению. Сок убирается с поверхности вручную, сначала его следует охладить льдом, а затем выскоблить с помощью шпателя, также можно применить растворитель или спиртосодержащую жидкость. Спустя некоторое время в древесине могут появиться трещины. Они приводят к тому, что древесина становится уязвимой к ветру и дождю. Влажная древесина подвержена деформации сильнее сухой. Позаботьтесь о том, чтобы все вертикальные трещины шире 0,5 см были устранены, таким образом вы защитите древесину от воздействия дождя и ветра. Чтобы избежать проникновения влаги в дерево через трещины, используйте Shell-Guard RTU (защита для древесины на боратной основе). При нанесении убедитесь в том, что края трещин сухие.

Примечание: Рубленый брус наиболее подвержен выцветанию или затемнению из-за погодных явлений. Верхняя часть наружной стороны бруса наиболее подвержена воздействию дождя и солнца. Этот участок также наиболее подвержен загрязнению. Таким образом, воздействие погодных условий, а также загрязняющих факторов в первую очередь проявляется именно на этих участках.

Осмотр

Перед тем, как коснуться вопроса осмотра, ознакомьтесь со следующими пунктами:

1. Рекомендуется нарисовать схему дома, которую вы можете взять с собой во время осмотра. Не обязательно делать её чрезмерно сложной и детальной, будет достаточно и простого плана, который можно использовать, чтобы отмечать участки, с которыми предстоит работать.
2. Делайте фотографии проблемных участков во время осмотра, чтобы в последствии быстро найти тот участок, к которому вы первоначально планировали вернуться.

3. Создайте список участков, которые намереваетесь проверить.
4. Перед осмотром проведите уборку.

Очистка нанесённого покрытия

Очистка стен является важнейшим этапом в процессе ухода за домом. Поверхность покрытия подвержена загрязнению пылью, пыльцой и другими грязевыми элементами, переносимыми по воздуху. Они делают поверхность тусклой и являются причиной возникновения грибка. Кроме того во время очистки вы имеете возможность осмотреть состояние покрытия.

Мыть покрытие следует точно так же, как, например, автомобиль. Необходимо удалять загрязнение, при этом стараясь не поцарапать поверхность. Примите к сведению следующую информацию:

- Тщательно подбирайте моющее средство. Некоторые средства для мытья могут повредить покрытие.
 - Log Wash – средство, специально разработанное для деликатной очистки. Преимущество Log Wash перед другими средствами очистки в том, что оно очищает гораздо большее пространство, при этом сводя к минимуму риск царапания поверхности.
 - При работе со распылителем всегда используйте режим разбрызгивания, не направляйте струю одним мощным потоком.
 - В случае необходимости, используйте кисть с мягким ворсом или неабразивную губку.
1. Прежде всего, необходимо нанести на стены небольшое количество воды с помощью обычного распылителя, используя при этом режим разбрызгивания. Перед началом чистки необходимо оставить моющий раствор на стенах на 5-10 минут.
 2. Наносить очищающий раствор необходимо сверху. Наносить Log Wash будет значительно проще, если это делать с помощью распылителя с низким давлением.
 3. После очистки тщательно смойте все чистящие средства со стен.

Помните, что очистку следует производить, начиная сверху, а смывать чистящее средство - начиная снизу.

Будьте внимательны при осмотре покрытия

- Обращайте особое внимание на южные и западные стены, которые наиболее подвержены воздействию ультрафиолетового излучения.
- Облицовка стен, подверженная воздействию ветра, сильнее разрушается от дождя и быстрее пачкается.
- Следите за любым проявлением негативного воздействия окружающей среды на покрытие, следами которого является:
 - a. Выцветание покрытия
 - b. Пятна от влаги на стенах
 - c. Появление пятен от влаги на краях бруса

Примечание: Старайтесь не допускать попадания на стены слишком большого количества влаги.

- Проверьте покрытие. Если участок покрытия выцвел, следует нанести Lifeline Advance на повреждённый участок стены.
- Если цвета тускнеют, следует нанести морилку из серии Lifeline.
- Проверка на наличие плесени или на предмет сырости. Осмотреть следует не только поверхность отделки, но и участки под ней.
- Все вертикальные трещины на поверхности шире 0,5 см. следует загерметизировать, используя герметик Energy Seal
- Тщательно проверьте доски на предмет сырости (признаком сырости является выцветание дерева).
- Особенно тщательно проверяйте наиболее сильно подверженные воздействию солнечного света участки.

- Проверьте на предмет целостности весь герметик и участки соприкосновения деревянных блоков, окон, дверей или любых других участков, которые могут пропускать влагу или воздух. При необходимости проведите ремонтные работы.

Для получения дополнительной информации обратитесь в компанию [Vantage Point](#).

Обновление и обслуживание покрытий серии Lifeline

Если нанесённое покрытие поблекло и перестало отражать влагу - время его обновить. Помните, что не всегда необходимо заново производить отделку всего дома, обновлять покрытие нужно лишь в тех местах, где это оно начало тускнеть. Если отделка поблекла и цвета выглядят уже не как раньше, необходимо воспользоваться покрытием Lifeline Ultra-2. Эта морилка не только поможет оживить цвет, но обеспечит защиту, которую может предложить лишь пигментсодержащее средство. Это особенно необходимо для участков, которые находятся под воздействием прямого солнечного света. Затем воспользуйтесь прозрачным покрытием Lifeline Advance Satin или Lifeline Advance Gloss.

Если цвета выглядят правильно, но отделка потеряла блеск - достаточно лишь нанести Lifeline Advance Satin или Lifeline Advance Gloss.

Подготовка поверхности

Проверьте все деревянные поверхности на предмет повреждения, старения, загрязнения, появления плесени или сырости, а также пятен, вызванных окислением железа. Отличить такие пятна от пятен плесени очень просто – пятна плесени круглой формы, с чётко различаемой границей; пятна от окисления выступают полосками.

Если плесень появилась на неотделанной древесине, Log Wash легко справится с этой проблемой.

Для удаления пятен от окисленного железа подойдёт щавелевая кислота Oxcon. Если повреждённый участок находится под отделкой, необходимо её удалить. Восстановить увядшую древесину нужно с помощью специально предназначенных для этого материалов. Для получения дополнительной информации обратитесь в компанию [Vantage Point](#). Если вы заметили признаки сырости дерева (дерево стало темнее, появилась плесень), устраните вызвавшую её причину.

Слой старого покрытия

Первым шагом в работе со старым покрытием будет оценка его склеенности с древесиной. Приклейте кусок клейкой ленты длиной около 5 сантиметров к покрытию, затем отклейте её и посмотрите на клейкую сторону. Если на ней не осталось покрытия, это значит, что оно не отслаивается и может послужить основой для нового слоя покрытия.

Если же с клейкой лентой отклеилась значительная часть покрытия - это означает, что старое покрытие необходимо удалить, перед тем, как наносить новое.

Удаление старого слоя покрытия может быть произведено разными способами. Каким из них воспользоваться – зависит от его состояния, состояния материала для уплотнения и местных погодных условий. Удаление может производиться одним из следующих способов:

- Мытье под давлением
- Шлифование наждачной бумагой или другими подобными инструментами
- Очистка химическим способом
- Струйная очистка с использованием твёрдых элементов

Мытье под давлением может быть применено только если дом правильно загерметизирован, лишь в этом случае можно быть уверенным, что влага не попадёт в стыки брёвен. Этот метод химически безвреден, однако после его применения на поверхности могут остаться волокна. Эти волокна легко удалить методом шлифования, или при помощи полировки щёткой Osborne.

Шлифование или полировка – также химически безвредный способ удаления старого покрытия.

Практически всегда этот метод даёт самые впечатляющие результаты.

При очистке химическим способом может понадобиться также установка для мытья под давлением машина, чтобы эффективно удалить старую отделку. При очистке химическим способом необходимо позаботиться о восстановлении pH дерева перед покраской, а также устранить проблемы,

возникающие при использовании установки для мытья под давлением (смотрите выше).

Струйная очистка с использованием твёрдых элементов становится все более распространённым способом очистки. Этот метод даёт отличные результаты, при этом он исключает необходимость пользоваться водой и химическими очистителями. Преимущество этого метода в том, что поверхность остаётся сухой и новый слой покрытия наносится легко. Недостатки этого метода в том, что после такой очистки будет необходимо избавиться от чистящих гранул. Кроме того, поверхность дерева может незначительно поцарапаться. Избавиться от подобного рода деформации древесины можно тем же способом, что и в случае с мытьём под давлением.

Струйная очистка осуществляется с помощью материала Blaster Buddys.

Выцветание дерева происходит из-за негативного воздействия ультрафиолетового излучения. Избавиться от этой проблемы поможет шлифование наждачной бумагой или очистка при помощи мытья под давлением.

Налёт на поверхности дерева может существенно сократить срок службы покрытия. Избавиться от него можно с помощью шлифования, мытьём под давлением или при помощи специальных средств для удаления налёта.

При полировке и шлифовании дерева не используйте стальную щётку, так как она оставляет стальные частички на поверхности, которые со временем подвергаются коррозии, что является причиной возникновения пятен на брус.

Пятна ржавчины. Если на брус появились пятна ржавчины от гвоздей или других металлических объектов, избавиться от них поможет щавелевая кислота. При её использовании обрабатывайте всю стену целиком, не оставляя участки необработанными.

Плесень и грибок. Если на поверхности покрытия появился грибок или пятна плесени, их следует удалить. Не используйте обычные хозяйственные средства для чистки – они могут повредить дерево или покрытие. Для очистки непокрытого отделкой дерева используйте Wood ReNew.

Примечание: очистку следует производить, начиная сверху, а смывать чистящее средство - начиная снизу.

Советы по работе с покрытиями серии Lifeline

- Морилки и финишные покрытия серии Lifeline должны наноситься на подготовленную очищенную поверхность. Результатом несоблюдения этого правила может стать нежелательные дополнительные расходы и необходимость в проведении дополнительных работ.
- Наносить покрытия серии Lifeline необходимо кистью или с помощью безвоздушного распылителя. Использование высококачественных кистей - гарантия отличного результата.
- Перед тем, как приступить к покраске, протестируйте цвет. Это особенно важно сделать, если была произведена струйная очистка с использованием твёрдых элементов.
- Убедитесь, что вы тестируете краску на той же породе дерева, на которую будете впоследствии её наносить. Также убедитесь, что тестируемая поверхность была очищена тем же способом, что и поверхность для нанесения. Чем пористее и жёстче поверхность, тем темнее будет выглядеть цвет покрытия.
- Повторная обработка поверхности кистью после нанесения покрытия предотвратит не даст появиться подтёкам и облегчит впитывание покрытия древесиной. Такую обработку можно произвести с помощью кисти или губки. Повторная обработка поверхности необходима, чтобы отделка проникала в дерево для равномерного распределения цвета и для оптимальной защиты. Своевременно вытирайте все подтеки и следите за скоростью нанесения.
- Покрытия Lifeline нельзя разбавлять с другими составами.
- Допустимая температура нанесения покрытий - от 4°C до 32°C. Избегайте нанесения на участки, расположенные под прямым солнечным светом. Следите за тем, чтобы края дерева были сухими.
- **Перед нанесением покрытия его необходимо тщательно размешать.**

- Размешайте средство до использования и периодически размешивайте его во время нанесения. Это касается всех покрытий, включая прозрачное финишное покрытие.
- При нанесении первого слоя покрытия один галлон морилки Lifeline покрывает от 32,5 до 42 м² поверхности. При нанесении второго и последующих слоёв - один галлон на 56 - 74 м² поверхности. Для более полной информации относительно специфики и способа нанесения покрытий серии Lifeline посетите соответствующий [раздел сайта компании Vantage Point](#).
- Старайтесь наносить покрытие тонким слоем.
- Никогда не смешивайте прозрачное финишное покрытие Lifeline Advance с морилкой.
- Не экономьте на кистях! Разница в цене между высококачественными и недорогими кистями незначительна, однако добиться хорошего результата можно лишь используя качественные кисти.



Особенности работы с морилкой Lifeline Ultra – 2

- Lifeline Ultra – 2 требует двух слоёв нанесения.
- Нанесите первый слой. Подождите минимум два часа (время зависит от температурных условий и влажности), чтобы дать морилке высохнуть до возможности прикосновения. Затем нанесите второй слой, чтобы сделать цвет насыщенным и обеспечить дереву надлежащую защиту.
- Далее следует нанести два слоя прозрачного покрытия Lifeline Advance.

Особенности работы с прозрачным покрытием для наружных поверхностей стен Lifeline Advance

- Lifeline Advance – это прозрачное покрытие, представляющее собой дополнительный слой, который является защитой от воды, плесени и ультрафиолетового излучения. Это покрытие продлевает срок службы морилки.
- Рекомендуется наносить как минимум два слоя покрытия Lifeline Advance.
- Lifeline Advance Gloss обеспечивает глянцевание дерева. Два слоя покрытия достаточно, чтобы создать глянцевый блеск на поверхности дерева. Если вы желаете усилить блеск, нанесите дополнительные слои Lifeline Advance.
- Наносить новые слои морилки или финишного покрытия из серии Lifeline можно непосредственно на уже нанесённый слой Lifeline Advance.
- **Прозрачные покрытия для наружных поверхностей стен Lifeline Advance Satin и Lifeline Advance Gloss предназначены для нанесения на морилку, наносить их на непокрытую морилкой наружную поверхность не рекомендуется.**

Особенности морилки для стен интерьера Lifeline Interior

- Для наилучшего результата нанесите первый слой морилки и произведите повторную обработку кистью. Подождите как минимум два часа (время зависит от температурных условий и влажности), чтобы покрытие успело высохнуть. Если необходимо придать цвету большую насыщенность - нанесите дополнительный слой морилки, если такой необходимости нет - нанесите прозрачное покрытие [Lifeline Acrylic](#).
- Старайтесь наносить морилку тонким слоем.

Особенности прозрачного покрытия для стен интерьера Lifeline Acrylic

- Прозрачное покрытие Lifeline Acrylic великолепно подходит для обработки внутренних стен, мебели и любых других деревянных поверхностей внутри помещений.
- Если покрытие Lifeline Acrylic наносится на непокрытую морилкой древесину, его расход будет

значительно выше, чем в том случае, если оно наносится поверх морилки. После нанесения Lifeline Acrylic проведите повторную обработку кистью.

- Если вы решите нанести дополнительные слои покрытия, предварительно дайте первому слою высохнуть, затем обработайте поверхность наждачной бумагой с гранулами в 180 микрон, после чего наносите новый слой покрытия. При шлифовке не используйте стальную стружку и другие материалы с металлической поверхностью, так как эти материалы могут привести к появлению ржавчины.
- При нанесении первого слоя покрытия один галлон Lifeline Acrylic покрывает от 106 до 137 м² поверхности. Расход при нанесении последующих слоёв - один галлон на площадь от 180 до 245 м². Для более подробной информации относительно специфики и способа нанесения покрытий серии Lifeline, посетите соответствующий [раздел сайта компании Vantage Point](#).

Уборка

Рекомендуется начинать уборку сразу после завершения нанесения покрытий. При очистке оборудования следуйте рекомендациям изготовителя. Все нанесённые покрытия серии Lifeline легко моются в тёплой, слегка мыльной воде. Засохшие подтеки покрытия следует удалять, смочив их спиртом или растворителем, а затем смыть, используя тёплую воду. Все пустые ёмкости выбрасывайте в соответствии с местными правилами утилизации. Не используйте пустые ёмкости для хранения продуктов и питьевой воды.

Хранение

Покрытия серии Lifeline следует хранить при температуре от 5 до 25 °С. Неиспользованные составы храните в плотно закрытых контейнерах.

Важно!

Протестируйте цвет перед тем, как приступить к покраске. Это особенно важно сделать, если была произведена струйная очистка с использованием твёрдых элементов. Убедитесь, что вы тестируете морилку на той же породе дерева, на которую будете впоследствии её наносить. Также убедитесь, что тестируемая поверхность была очищена тем же способом, что и поверхность для нанесения. Чем пористее и жёстче поверхность, тем темнее будет выглядеть цвет покрытия.

Таблица расхода

LIFELINE ULTRA - 2, LIFELINE INTERIOR	
Расход при нанесении первого слоя	1 литр морилки на 10м ² поверхности
Расход при нанесении второго и последующих слоёв	1 литр морилки на 20м ² поверхности
LIFELINE ADVANCE	
Расход при нанесении первого слоя	1 литр покрытия на 20м ² поверхности
Расход при нанесении второго и последующих слоёв	1 литр покрытия на 25м ² поверхности
LIFELINE ACRYLIC	
Расход при нанесении на непокрытую морилкой древесину	1 литр покрытия на 10м ² поверхности
Расход при нанесении на морилку	1 литр покрытия на 20м ² поверхности
LIFELINE ENDURE	
Расход при нанесении	1 литр морилки на 9м ² поверхности

Компания Vantage Point

Vantage Point Co. на правах официального дистрибьютора представляет на рынке ДВ России продукцию американской компании **Perma-Chink Systems, inc.** – крупнейшего производителя материалов для отделки и комплексной защиты домов из бруса.

С 2009 г. компания **Vantage Point Co.**, представляет на рынке ДВ России интересы госкорпорации **Gaf-Elk** - крупнейшего производителя кровли Северной Америки с более чем 120-ти летним опытом.

Контактная информация

Адрес: г. Владивосток ул. Гамарника 3 Б, офис 205

Телефон/факс: (423) 2-37-19-32; (423) 2-57-69-06; 2-52-38-24

E-mail: vp@vpco.ru

Web: <http://vpco.ru/>

**VANTAGE
POINT**